

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. 1'50 Ptas. En el Extranjero, un trimestre. 6'00

Número sueto, 10 céntimos; atrasado, 20

DIRECCION Y ADMINISTRACION Calle de San José, núm. 26

TELÉGRAFOS IMPRENTA GARCIA CRUZ

FUNDADOR,

Santiago Garcia Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de su longitud; en la segunda, 10; en la tercera, 5, y en la cuarta, 3. Comunicados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea. Esquelas mortuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO

Lo importante es saber cómo y con quién bailamos

Hojeando los periódicos de hace un cuarto de siglo, por lo menos, se advierte un hecho: que entonces había en las sociedades locales más bailes que ahora.

Los periódicos de aquellos días, por la temporada de carnavales, acusan por recimos las noticias de bailes de máscaras. Desde el ocho de diciembre a Piñata, no se perdía un sábado ni víspera de día de fiesta y éste. En todos había baile de máscaras. A veces dos y más en una misma noche.

Bailes en el Ateneo, en el Salón Frégoi, en el Círculo de Amistad y en otras sociedades, vivientes y perecidas. Y todos éxitos, según expresaban los periódicos.

En estos tiempos cada año hay menos bailes. Exceptuando dos o tres ya tradicionales, a los cuales se asiste como para cumplir un rito, solo los de Carnaval tienen público abundante. Los demás llevan ahora menos gente que una boda. Y es más corto cada día el número de mujeres que a ellos asisten con el rostro cubierto.

Ahora nos dedicamos con más fruición y sistemáticamente a otras actividades, por ejemplo, a leer, estudiar, oír la radio o el gramófono, trabajar en casa, charlar con los amigos de cosas interesantes y de actualidad, formular proyectos y laborar por su ejecución, etc.

Los gustos y las distracciones han variado mucho con el tiempo y las antiguas distracciones se han refinado y puesto al alcance de cualquier hora y de todas las posturas. La radio y el gramófono han hecho posible el baile cubierto en casa con lo cual se evitan los malos hechos enojosos y molestos de los bailes de Noche. No es que ahora bailemos poco y sean menos los danzantes. Bailamos más pero sin provocar cotropicos ni confusiones. Cada cual quiere reunirse y bailar con sus amistades y simpatías cada vez que le place. No quiere a su alrededor gentes extrañas molestas que con frecuencia son lastre pesado y lamentable. Ni quiere rostros cubiertos ni escititudes confusas. Sinceridad en las coreziones y en las palabras; cultura, fe, entusiasmo, alegría y fraternidad en el corazón, en el rostro, para saber con quién se trata y danza.

Así el panorama político español en estos tiempos.

¿Cómo y con quién—se van preguntando los partidos—voy a bailar? ¿Con gentes que no son de mis simpatías, en un medio desagradable y con unas perspectivas estrechas y obscuras? Prefero no bailar.

Y todos van devolviendo la invitación y retornando a sus casas.

Se sintoniza el aparato de radio, gira el disco del gramófono y comienza el baile doméstico y cordial, en espera de mejores signos.

Mientras, el salón oficial queda desierto y sombrío. Los organizadores se limitan a contemplar y comentar la desbandada y su fracasado ruido, después de ofrecer gratuitamente la entrada y los servicios de un ambigü positivo.

Porque en política yo lo importante no es bailar, sino bailar con quienes nos comprenda, se solidarice y lleve nuestro campés con unánime concordancia.

Las cenizas de Ana Pawlova fueron esparcidas al viento

En la mañana del 29 del pasado, después de un solemne servicio religioso, fueron trasladados desde la iglesia ortodoxa rusa de Londres al crematorio de G. I. G. Grigori los restos de la famosa bailarina rusa Anna Pawlova. Después de otro breve servicio religioso, el cadáver fue incinerado. El señor Victor D'André, esposo de la difunta, dijo que la Pawlova nunca manifestó el deseo de ser incinerada, pero que las autoridades inglesas no habían permitido la inhumación en otra forma. 'Esto—añadió—me facilitará el cumplir los fervientes deseos de mi mujer de que sus cenizas fueran trasladadas a Rusia y enterradas en Leningrado, en donde nació. Hacía más de 16 años que no pisaba su patria pues abandoné Rusia antes de que estallara la guerra en 1914.

El final del cuerpo maravilloso de la Pawlova ha sido tan lírico como los maravillosos giros de sus danzas inolvidables.

En la tarde de aquel día se reunieron gran número de admiradores y de la colonia rusa de Londres en el jardín de la residencia que la artista poseía en aquella capital.

Los discípulos predilectos bailaron la "Danza del cisne" e inmediatamente se procedió a esparcir las cenizas de la Pawlova al viento. El silencio, conmovedor y profundo, sólo fué turbado por el batir de alas de las innumerables palomas, recreo y delicia un día de la genial bailarina.

El comandante del "Do.X", habla del accidente sufrido por éste

El comandante del hidrosión gigante alemán "Do.X", señor Christensen, ha hecho unas manifestaciones relativas al accidente sufrido por aquel aparato en la bahía de Gando, al tratar de despegar para continuar su rumbo a Cabo Verde y América.

Entre otras cosas ha dicho: 'La bahía de Gando reúne, a mi juicio, condiciones inmejorables para hidros de dimensiones corrientes, por su gran extensión y su situación, pues los vientos, frecuentemente reinantes allí, permite con facilidad el despegue. Sus tranquilas y apacibles aguas suelen dichas características.

Pero cuando se trata de aviones del peso del "Do.X", última palabra en la aviación mundial, pues es cuatro veces un tamaño y tonelaje a los aviones corrientes, aparatos de aquella clase necesitan forzosamente triple o cuadruple espacio para realizar con garantías las operaciones del despegue. Por eso, el "Do.X" necesita una ensenada de cerca de cuatro kilómetros.

Hoy, martes por la mañana, procedimos a despegar, y, encontrándonos completamente fuera de la ensenada y bahía de Gando, el oleaje era grande, con viento en una dirección más o menos de noventa grados al oleaje, levantando las olas el espíritu y golpeando fuerte a lado derecho contra el flotador.

Después de tres o cuatro golpes, sin importancia alguna, el hidro saltó, quedando como suspendido en el aire sin despegar completamente y sin la suficiente velocidad para volar y aplano exactamente sobre una ola de algunas dimensiones en la parte citada del flotador.

Este golpe ejerció una enorme fuerza diagonalmente a la construcción del aparato y causó una pequeña avería en la parte superior de la cubierta A, cerca del mando, y donde se encuentra la construcción de conexiones de la superestructura del aparato entre el ala y el casco, rompiendo solamente unas diagonales, sin importancia para toda la estructura del aparato; pero de indispensable preparación en un vuelo de prueba y en aparatos de sus características y condiciones.

Yo noté el golpe y presumé que algo había ocurrido. El "Do.X" en ese momento estaba más o menos volando antes de parar los motores, y una vez que navegando llegamos al punto de amarrar a la boyas, examinamos todo el casco del aparato, las alas, los motores, etc.; todo lo encontramos sin novedad, lo que demuestra vez más lo excelente del material empleado en su construcción y las condiciones enormes de inteligencia e ingeniería de la casa Dornier, así, claro está, las roturas de las dos diagonales a que antes me he referido, que no impidieron seguir el viaje, pero toda precaución me parecía poca para un vuelo de prueba.

La reparación de dichas diagonales precisó un material especial llamado "dura alamina" del que no tenemos existencias a bordo del "Do.X", ni en Las Palmas.

Por eso he telegrafiado con urgencia a la casa Dornier para que envíe con la rapidez del caso ese material, por cuya falta nos obligará a demorar el vuelo por lo menos cuatro semanas.

Una vez hecha la reparación y probado de nuevo el aparato, saldremos de Gando para Porto Praia, aprovechando la próxima luna llena del 3 de marzo.

Estados de Consumo. Fés de Vida. De venta en esta Imprenta.

DEL MOMENTO MIENTRAS NAVEGAMOS

¿Qué pasa en España? Miremos al mundo. El ambiente universal es de rebeldía. Las viejas organizaciones se tambalean. Las categorías espirituales se han roto. Las consagradas normas de vida se han disipado. Las costumbres tradicionales están en quiebra. El mundo antiguo se va, se derrumba. Otro mundo pugna por nacer. Es hora de parto. Las entrañas sociales se desgarran. Y el grito de dolor, subiendo desde lo profundo hasta los cielos, proclama el trágico crisis.

España no es una excepción. Las fuerzas nuevas ingentes, creadas por el progreso mismo se agitan febriles en los viejos moldes; unos quieren romperlos, otros transformarlos; ninguno acepta su perennidad; pocos su continuidad. ¿Es signo de muerte, de agotamiento, de descomposición? No. Es signo de pujanza, de vitalidad, de acrecentamiento del vigor orgánico; el cuerpo social ha crecido; sus viejas vestiduras le oprimen, le asfixian; y al empuje de su crecimiento interior, arujen y saltan. Es un fenómeno universal, manifestaciones locales de la crisis universal: la que rompe las fronteras nacionales y aspira a la federación de Estados, la que une las energías productoras en una gigantesca cooperación internacional, la que a través del telégrafo y de la prensa integra al mundo civilizado en una misma red nerviosa, la que crea un sensorio común, una única conciencia para la Humanidad comprendida en el área de nuestra civilización.

La inquietud política que sentimos es un fenómeno minúsculo sin importancia, de extensión reducida, de superficialidad. Nos parece enorme porque lo vemos de cerca, porque nos rodea, porque nos surte en el fin la perspectiva panorámica del mundo que se agita y rebulle. Si pudiéramos contemplarlo dentro de cincuenta años, cuando la crisis haya pasado, y el nuevo mundo nacido, y las sociedades adquirido su asiento, apenas lo percibiríamos como una leve ondulación del sendero recorrido. No hay que darle importancia. Es un mero signo un ligero efecto de sigo más hondo y permanente: la inquietud social.

Es la inquietud social el fenómeno importante y sustancial de nuestro tiempo. De España y de otros países del mundo entero. Pero la de España nos importa. Suprimida la inquietud social y habrá suprimida la inquietud política. Suprimida la inquietud política y subsistirá la inquietud social, y con ella todos los problemas graves, todas las dolencias, todas las amenazas, todas las pavoras. Esta es la realidad, aquella su proyección. Impresiona más nuestros ánimos la inquietud política, porque está en la superficie, porque destaca más; como de un barco que aparece en el horizonte, percibimos antes los mástiles y la bandera; la inquietud política es el penacho humoso del buque; pero el fuego arde en su interior.

Y la inquietud social tiene un revelador: el descontento. El descontento social es la manifestación inequívoca del mal estar social; un mal estar nacido de la falta de congruencia, de la inadecuación de las instituciones sociales a las fuerzas, que dentro de ellas se han ido creando y desarrollando la civilización. Un mal estar que no se reconstruye a las causas obreras, ni siquiera a las clases pobres, inmensamente superiores en número a aquellas asciendo por las clases medias al través de la pequeña burguesía; gana el ánimo de las clases acomodadas, tal vez se insinúa en las gozadoras de privilegios, en las que reciben plenamente la claridad y favores del esplendor alcanzado por los cimas sociales en el mundo moderno. Todas sufren, unas por la privación, otras por la incertidumbre, otras por el miedo. ¿Quién voraría porque el mundo continuara indefinidamente como está hoy? So o un insensato un loco.

Este descontento es la fuente de la acción social: el curso del progreso material va desarrollándose de tendencias: una de creciente desigualdad en las condiciones sociales. Días pasados, en el mismo periódico leía la descripción de la suntuosa fiesta de un millonario—joyas refulgentes, mansión encantada, sedas y sencijs, costosas flores, exquisitos manjares—y la noticia del halazgo de un muerto—el segundo de este invierno

de hambre y frío en los suburbios de la ciudad. Otra tendencia, de creciente cultura entre las clases medias y humildes; el periódico está en todas las manos; el relato del baile y del accidente del andemio se codean; detrás del angosto mostrador, en la penumbra del tenducho, o tras las horas penosas de la mina y del taller, el lector pobre ve desfilar visiones de la otra vida social, donde él pone la ilusoria palabra "Felicidad"; y suspira, y llora sobre su tristeza; y rechina los dientes...

El descontento gana el campo; el hombre del terruño, aver soñador, náufrago, impotente entre las olas, y las tinieblas de un mundo inmenso, recibe la visita del organizador, el periódico, la carta; y a la ciudad; y sus ojos se desvelan, y su corazón se abre al deseo, a la ira, al rencor.

Hay que apresurarse a reajustar las instituciones sociales, la organización de la colectividad. Solo esa obra devolverá a los corazones la esperanza, y matará el descontento en la medida en que este puede expresarse en los pechos humanos y reinstalará la solidaridad entre los componentes sociales y franqueará las puertas a la paz. Entonces se extinguirá la inquietud, y volverá la paz, la paz social, cimiento inexcusable de la paz política y respuada su curso. Interrumpido o desviado hoy—la civilización.

Para esa obra no sirve la fuerza, ni el instrumento adecuado la violencia. Esto derrumba, pero no crea. Ha de ser obra del entendimiento. Revisión de nuestras instituciones; revisión para hacerlas más justas, más amplias, más humanas. Ese es el camino de la verdadera normalidad.

BALDOMERO ARGENTE (De la Agencia Internacional Arco).

El funicular al Teide

Esta Alcaldía ha recibido, por el correo de hoy, una interesante carta de don Francisco Recasens, director del Banco de Crédito Exterior de España, relacionada con la construcción del ferrocarril aéreo al Pico de Teide, que ha iniciado y patrocinado el ex diputado don Andrés de Arroyo, con arreglo al proyecto redactado por el ingeniero don José Ochoa.

La carta, de la que se dará cuenta a la Comisión municipal permanente en su próxima sesión, tiene, a juicio de la Alcaldía, una importancia extraordinaria porque, en ella, personalidad tan importante e ilustre como el señor Recasens, nos confirma que este trascendental proyecto está en estado de próxima realización, y porque, además, requiere el concurso del país en tan poca cosa como es adelantar la facilidad del acceso a la base del Teide, estando ya, como está, en el Portillo, el término de la carretera.

Con este motivo la Alcaldía se ha apresurado a telegrafiar al señor Recasens significándole la gratitud de esta capital por su valiosísima intervención; y se dirige a la vez al alcalde de la Orotava, en cuya jurisdicción se va a construir el funicular, para ofrecerle su concurso en lo que correspondía acordar sobre las manifestaciones del señor Recasens.

La mencionada carta, literalmente, dice así: 'Madrid, 28 enero 1931. Sr. D. Antonio Vandewalle, alcalde de Santa Cruz de Tenerife. Muy distinguido señor mío y amigo: La grata impresión que me produjo su hermosa letra cuando tuve el gusto de visitarla para inaugurar la Refinería de Petróleos, y las relaciones de afectuosa amistad que me ligan con su paisano don Andrés de Arroyo, motivaron que haya dado mi más favorable acogida a la gran iniciativa de dicho amigo sobre construcción de un ferrocarril aéreo al Pico del Teide, y que haya realizado las gestiones conducentes a la formación de tan importante obra, conforme ofrecí en el Hotel Quisiana de esa isla.

Ahora, muy avanzadas mis gestiones para la formación de la entidad que haya de acometer esta obra tan trascendental para Tenerife, se ha

de todo punto necesario que se aceleren lo más posible la construcción de la carretera de Orotava-Vilflor hasta la base del Teide, o cuando menos que se anticipe ese acceso con una pista provisional hasta aquél sitio.

El estudio técnico del proyecto redactado por el señor Ochoa que el señor Arroyo puso en mis manos, y además la consideración del atractivo que ha de aportar la belleza de Tenerife y altitud sobre una que, como en ninguna otra parte del mundo, ofrece el Teide al arrancar desde el mar, (circunstancias estas últimas que seguramente tuvo en cuenta el señor Arroyo al concebir su feliz iniciativa y disponer a realizarla), han arraigado también en mí la decisión de prestar a esta magna idea mi esfuerzo y apoyo y el de mis amigos, no sólo por complacer a su paisano, sino también para corresponder con Tenerife en las muestras de simpatía que nos tiene dadas.

Dirijo, pues, esta carta, con el propósito dicho a los organismos que considero más interesados en la realización del ferrocarril aéreo al Teide; y deseando y esperando que den a esta grata noticia y deseos una favorable acogida, se reitera de usted atto. s. s. Francisco Recasens.

Casino de Santa Cruz de Tenerife

CARNAVAL

Para detalles de organización del baile y cena americana que celebrará esta Sociedad en el Teatro Guimerá en la noche del próximo lunes de Carnaval, se ruega a los señores socios que se atengan absolutamente al contenido de la circular de esta Secretaría, fecha 22 del próximo pasado mes, y si algún señor por cualquier causa no la hubiere recibido, puede informarse en la secretaría de lo que desee, recordándose que el plazo para la adquisición de tarjetas expira irremisiblemente el día 9 del mes en curso, a 12 de la noche.

Siendo muchas las personas que no concurrirán a la cena y si a baile, se recuerda asimismo que para las mismas les están reservados la totalidad de los palcos del teatro.

Por acuerdo de la Junta Directiva y teniendo en cuenta que el personal de puertas es ajeno a la Sociedad, se replica a los señores socios, autoridades e invitados, que en el momento de entrar presenten su invitación, ya que éstas son personales y cuyo requisito es indispensable para asistir a la fiesta.

Santa Cruz de Tenerife, 4 de febrero de 1931. - P. A. de la J. D.: El Secretario, Manuel Vivanco

Los servicios de la Trasmediterránea

Habiendo sido suprimida la escala de Sevilla en los servicios subvencionados de Canarias, la Compañía Trasmediterránea en su deseo de no perjudicar los intereses del comercio de estas islas, ha creado un servicio quincenal entre Sevilla-Las Palmas-Tenerife, que lo inaugurará el vapor "Canalejas", saliendo de aquel puerto de Andalucía el día 15 del actual, retornando al mismo y saliendo de Tenerife el día 21 del presente, continuándose este servicio todos los meses como queda indicado.

Farmacia de guardia

Esta noche estará de guardia la farmacia de don José Berástegui, situada en la calle de Imeldio Seris, número 16, frente al Teatro Guimerá

COMPRO Y VENDO acciones de galerías.—José R. Arco o.—Arco.

En la Academia de Medicina

Con la presidencia de don Diego Guigou y asistencia de numerosos miembros, ayer tarde se efectuó la apertura del curso de la Academia de Medicina de esta capital.

El secretario doctor Castelo hizo resaltar los méritos y circunstancias que concurren en la persona de don Cecilio Fernández, a cuyo cargo estaba el discurso inaugural.

Después detalló la labor realizada por la corporación durante el año último, haciendo votos porque el actual sea igualmente pródigo y haciendo un llamamiento para que la clase médica acuda a colaborar en dicha entidad científica.

A continuación ocupó la tribuna el farmacéutico don Cecilio Fernández leyendo un documentado trabajo acerca de "Modalidades en el ejercicio de la profesión de Farmacia a través de los tiempos".

Se remontó en su tema a la Edad Media, en que la Medicina y la Farmacia eran ejercidas por la misma persona, detallando la forma en que se practicaba, o mismo que a partir de su divorcio, en que ambas ciencias siguieron por derroteros distintos.

Puso de manifiesto lo necesario de una organización entre los farmacéuticos, evitando el "intrusismo" y la explotación comercial que origina perjuicios en la salud pública.

Expuso la necesidad de que la Medicina y la Farmacia marchen unidas, pues su misión sanitaria debe seguir una trayectoria para ella.

Efemérides canarias

6 febrero 1887. Se celebran solemnes funerales en el Santuario del exconvento de San Diego del Monte, de la ciudad de La Laguna, por el alma de Fray Juan de Jesús, con motivo del segundo centenario de su muerte.

6 febrero 1912.—En la noche del 5 al 6 se desencadenó en Santa Cruz de Tenerife un verdadero ciclón. La impetuosidad del huracanado viento era extraordinaria, causando desperfectos de consideración. Muchas calles quedaron completamente a oscuras por haberse desatado las lamparillas eléctricas y fundidos los hilos conductores de la energía.

Los árboles de las plazas de Weyler y Principe sufrieron grandes destrozos. En la Plazuela del Patriotismo, Camino de los Cochés y otros sitios también dejó sentir sus efectos el viento. El servicio telefónico quedó interrumpido, y el eléctrico también, principalmente en el muelle. No hubo desgracias personales ni en la población ni en el puerto.

Nueva organización de las Juntas de Turismo

El Patronato Nacional de Turismo ha remitido escrito al gobernador civil de esta provincia, comunicándole la nueva organización que se ha dado al turismo en España, afectando la misma a las juntas provinciales, teniendo en cuenta la importancia de la intervención que deben tener las Diputaciones en el fomento y desarrollo del turismo con la cooperación de otros organismos.

En su consecuencia, las juntas provinciales del Patronato de Turismo, las integrará las siguientes personas:

Presidente, el gobernador civil; vicepresidente, el presidente de la Diputación Provincial; vocales, el representante del Patronato Nacional de Turismo, un diputado provincial, el cede de la capital, un representante del Ayuntamiento, dos vocales de la Comisión provincial de Monumentos Históricos y Artísticos, el jefe de Obras Públicas; y secretario, el

DE SOCIEDAD

OBITUARIO

En la mañana de hoy falleció en esta capital, víctima de breve enfermedad la estimada y joven señora doña Carmen García López, esposa de nuestro amigo el oficial de Telégrafos don Amado Zurita y Soler, e hija de nuestro también buen amigo el comerciante don José García Lanzerán.

La prematura muerte de esta joven ha sido sentidísima entre sus numerosas amistades, por las circunstancias que rodearon el fatal desenlace y por las prendas personales que poseía, que le granjearon innumerables simpatías.

Mañana a las diez se efectuará el triste acto de trasladar el cadáver al cementerio de San Rafael y San Roque.

Reciban sus viudo, padres, hermanos, pequeños hijos y demás familiares y parientes, entre quienes contamos numerosos amigos, la cordial expresión de nuestro pésame por la irreparable desgracia que lloran en estos instantes.

A los 84 años de edad ha dejado de existir en el Hierro don Juan Ayala Hernández persona generalmente apreciada en aquella isla y que en muchas ocasiones desempeñó la alcaldía y delegación del Gobierno en Valverde.

—Ha fallecido en Santa Ursula, a la edad de 86 años, don Juan Pérez Reyes.

—Ha fallecido en Las Palmas la maestra nacional jubilada doña Josefa Cabrera Rodríguez.

Damos nuestro pésame a los familiares de los extintos.

DE SOCIEDAD

OBITUARIO

ENFERMA

En la clínica de Las Palmas, donde recientemente fué operada, ha sido dada de alta la señora del comandante de Infantería, don Rafael Leuona Hardisson.

VIAJEROS

Esta mañana llegaron de Las Palmas don Manuel Gutiérrez, don Rafael Miranda, don Agustín Hernández don Juan Muñoz, don Andrés Padrón, don Rafael Martín, doña María Miranda, don Antonio Márquez, don Francisco Pérez y señora, don Luis Reina, don Francisco Bonello, don Lorenzo Castañeyra y don Domingo Miranda.

—Anoche se embarcaron para Las Palmas don Arturo Carbonell, don Guillermo Kosbad y señora, don Julio González don Antonio Martín, don Ramón Celvo, don José Panadés don Antonio Curbelo y don Antonio Martín.

Lo que dijo EL PROGRESO hace 25 años

6 de febrero de 1906 (martes)

Inserta un sueldo que dice:

* **Gobernador civil.**—Según vemos en un telegrama del día 3 que publica un colega de Las Palmas, ha sido nombrado Gobernador civil de esta provincia, el señor Ledesma.

En su sección de noticias inserta estas:

* **Pruebas.**—El próximo domingo por la tarde se verificarán en la carretera de San Andrés las pruebas oficiales de un aparato *Biosca* para extinguir incendios.

Cesión.—En atenta carta dirigida hoy al alcalde, cede don Carlos Franquis al Ayuntamiento para vía pública un sobrante de solar de su propiedad que le ha quedado después de edificada la casa que ha construído en la calle de Villalba Hervás, cesión gratuita que seguramente agradecerá la Corporación.

hoy al alcalde, cede don Carlos Franquis al Ayuntamiento para vía pública un sobrante de solar de su propiedad que le ha quedado después de edificada la casa que ha construído en la calle de Villalba Hervás, cesión gratuita que seguramente agradecerá la Corporación.

* **Barco de recreo.**—Esta mañana ha fondeado en bahía un bonito barco americano, llamado *Lorona*, en el que viajan sus propietarios.

Este yate de recreo, desplaza 1.304 toneladas, monta dos cañones y lo capitanea Mr. Welles Jones.



LA SEÑORA

DOÑA CARMEN GARCIA LOPEZ DE ZURITA HA FALLECIDO.

Su viudo don Amado Zurita y Soler; hijos Carmen y Antonio; padres don José García Lanzerán y doña Julia López Torres; hermanos, hermanos políticos; madre política doña Rosario Soler viuda de Zurita; tíos, primos y demás parientes;

Suplican a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Viera y Clavijo, 22, al cementerio de San Rafael y San Roque, mañana a las 10 de mañana. Santa Cruz de Tenerife, 6 de febrero de 1931.

El duelo se despide frente al Hospital civil.

No se reparten esquelas

Riñas de gallos

El próximo domingo día 8 del corriente, dará comienzo en el Circo gallero de esta capital, las peleas concertadas entre los partidos La Espuela y el formado por La Laguna Garachico, existiendo entre los aficionados un gran entusiasmo por presenciar estas interesantes riñas, que seguramente serán las que más interés despertarán en el público, por disponer ambas casas de una gran cantidad de gallos bien seleccionados.

Los gallos que el partido «La Espuela» llevará a las citadas peleas, serán los siguientes:

1. Giro, de don José Sánchez Pinto.
 2. Giro, de don Antonio García Recco.
 3. Colorado, de don Antonio Montañez.
 4. Giro de don José Perera.
 5. Colorado, de don José Sánchez Pinto.
 6. Giro, de don Manuel Molowny.
 7. Giro, de don Vicente Galván.
- Las peleas darán comienzo a la una y media en punto de la tarde

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

BANDA MILITAR

Programa de las obras musicales que el domingo de once a una ejecutará la banda expresada, en la Alameda de la Libertad:

1. Murillo, pasodoble (a petición); Peñalva.
2. Danzas valencianas, primera vez; Coronado.
3. Cádiz y Granada, serenata andaluza; Albéniz.
4. La casita blanca, selección (primera vez); Serrano.
5. Carbellero, paso doble gallego (primera vez); I Freire.



EL DOMINGO PROXIMO Grandes Riñas, de GALLOS

entre los partidos «La Espuela», de esta capital, y Laguna Garachico, en el circo gallero de esta capital.

FUTBOL

¿Quién compra casbón de bieszo?

Anoche debió reunirse este Comité para despachar asuntos de interés. No asistieron el bizarro presidente, señor Zamorano, ni el señor Fuentes. Concurrieron sólo el pimpante vicepresidente, señor Saiz y los señores Martín y Clavijo.

El reglamento faculta al Comité para adoptar acuerdos con la presencia de solo tres de sus miembros; pero como el tristísimo señor Saiz se dio cuenta de que la «oposición» estaba en mayoría anoche, decidió marcharse y no abrir la sesión, porque los asuntos que llevaba en cartera eran importantísimos que requerían, por lo menos la presencia de su acreditado compadre señor Zamorano.

Por esto no hubo sesión anoche. La habrá cuando haya mayoría y se trate de desecharrar al Tenerife. Mientras, no. ¡Pues no faltaría más!

El partido del domingo

El domingo próximo se efectuará en el Stadium, a las tres y media de la tarde, el último partido de campeonato insular, conteniendo Tenerife y Real Hespérides.

El encuentro, aunque su puntuación no interesa ni a Rita, ha despertado expectación.

NOTICIAS

Según radiograma recibido por su consignatario, don Jacob Ahiers, el próximo domingo, día ocho del actual, a las seis de la mañana, llegará a este puerto el hermoso trasatlántico alemán, «Cap Arcona», que sa drá seguidamente para Lisboa, Vigo, Bolognes sur Mer y Hamburgo, para cuyos puertos admite pasajeros de primera segunda y tercera clase.

Este buque recogerá correspondencia para Europa en la Administración de Correos, hasta el sábado, a las seis de la tarde.

Ha sido elegido alcalde de Gula de Isora, don José Dorta Baute.

También ha sido elegido alcalde de Tacoronte, don Antonio Domínguez Rivero, que desempeñaba el mismo cargo nombrado por el Gobierno.

Probablemente el día 23 del actual, lunes, será inaugurado el hermoso cine que en la calle de las Rosas esqui-

na a la de Santa Rosalía ha construído don Luis Zamorano González.

La inauguración será revestida de todos los honores de un acontecimiento.

Se efectuará esa noche una proyección de monumentales films, siendo el producto del espectáculo a beneficio de asilos de esta capital.

En la actualidad se está concluyendo el decoro o del local, que es artístico y original.

Hoy han comenzado a ser enterrados en el nuevo edificio que en la calle de Viera y Clavijo se construye para esta sucursal del Banco de España, sus cajas de caudales, servidas por la casa Fichet, de Barcelona.

Las cajas vienen en piezas embaldadas, habiendo sido transportadas en varios camiones.

Para sacarlas de los camiones y meterlas en el edificio habo de apelar a la grúa que para las obras ha estado funcionando.

El señor Roberto Sohr conocido experto de colonización, ha firmado un contrato con varios propietarios de terrenos de la provincia de Entre Ríos (Argentina) por el cual se compromete a llevar más de mil familias de agricultores en un plazo de 18 meses.

El señor Sohr anuncia grandes facilidades para el pago de los terrenos y los materiales de labranza.

Ha afirmando, también, que la mayoría de los agricultores serán españoles.

El departamento de la Marina de Estados Unidos ha confirmado oficialmente que se ha acordado la adquisición de varios autogiros para realizar ensayos de vuelos observación, arrancando los aviones de los navios de guerra. Los peritos del departamento de la Marina han informado que si las pruebas resultan satisfactorias, los aparatos autogiros suplirán de un golpe el método actual de lanzamiento de los aeroplanos con catapultas a bordo de los barcos.

A pesar de que el rey del petróleo, señor Henri Deterding, que se encuentra en Berlín, ha desmentido la noticia de que su viaje tenga por fin negociar un empréstito de 150 millones de dólares a cambio del monopolio del petróleo en Alemania, siguen corriendo insistentes rumores sobre dicha operación. Se recuerda lo ocurrido con el monopolio de cerillas, que se negaba oficialmente cuando ya estaban acordadas las bases entre el Gobierno y el sueco señor Kreuger.

El Pósito de pescadores y el Ayuntamiento de Villanueva de Arosa han dirigido al ministro de Marina un telegrama rogándole que apoye eficazmente la petición formulada por el Ateneo Obrero de la población asturiana de Candás, en el sentido de que se reduzca el tiempo de servicio en la Armada, equiparándolo con el régimen que se sigue para los soldados de tierra.

A 16 pesetas zapatos con suela de crepé, para caballeros.—Gran surtido y variado en calidades y colores, a precios baratísimos.

Para señoras, a 15 pesetas zapatos de charo y piel.—Gran surtido con las últimas novedades, a precios muy bajos.

Variado surtido de zapatos y sandalias para niños de ambos sexos. Gran variedad de modelos y muy baratos.

Variado surtido en medias y calcetines de distintas calidades y a bajos precios.

Visite usted a **Zapato de Oro**, Canales, 21 y compare calidad y precio con los de otros comercios análogos.

CARTELERA

Funciones para esta noche

Teatro Guimerá

Estreno de la comedia en tres actos *Que hombre tan simpático*.

Parque Recreativo

A las 8 menos cuarto, estreno de la película americana *Nubes que pasan*.

A las 9 y media, la superproducción cómica *Los detectives*.

Cine «La Paz»

A las 8 menos cuarto, la película Paramount *Ama y aprende*.

A las 9 y media, la superproducción Paramount *Caras olvidadas*.

Cinema Victoria

A las 7 y media, la superproducción Fox en 6 partes *El último varón sobre la tierra*, (Copia nueva)

A las 9 y media, la película en 8 partes *Indianópolis*.

Cine Foscal

A las 9 y media, una película cómica en 2 partes *El hombre que se titula sin hogar y sin amor*

Sindicato de Fabricantes de Tabacos de Tenerife

Se convoca los señores Socios para la Junta General, que se reunirá el día 9 del actual, Lunes, a las tres y media de la tarde, en local social (Méndez Núñez 9) para resolver los asuntos siguientes:

- ORDEN DEL DIA**
1. Reforma del Reglamento para que puedan formar parte de la Junta Directiva los apoderados legales de los fabricantes elegidos, que reúnan determinadas condiciones.
 2. Orientaciones y procedimientos a seguir para fomentar el cultivo de tabaco en el país.
- Si a la hora mencionada no se reuniera número bastante de asociados para celebrar sesión de primera convocatoria, se verificará de segunda convocatoria a las 4 de la tarde del mismo día. Para tratar y resolver el primer asunto, será precisa la presencia de la tres cuartas partes de los votos que integran el Sindicato.
- Santa Cruz de Tenerife 4 de febrero de 1931.—El Presidente, Manuel Herrera.

AVISO

Se recue da a los señores que utilizaron tribunas en las últimas fiestas de mayo que hasta el día seis del actual se les reserva las mismas que ocuparon si desean adquirir las para el Carnaval.

Los encargos deben dirigirse al industrial don Julio Zamorano, en la Plaza de la Constitución.

Santa Cruz de Tenerife, 2 de febrero de 1931

Nueva Farmacia

En la Plaza de 25 de Julio, número 5 (Laboratorio del doctor don Ricardo Castelo), ha sido abierta ya la farmacia de su propiedad.

Excursión a Las Palmas

El club Real Unión organiza para el día 28 de este mes una excursión a Las Palmas a precios económicos, para lo cual fletará un vapor de la Compañía Interinsular.

El objeto que se persigue es el de dar facilidad a los numerosos aficionados admiradores del equipo Real Unión, campeón de Tenerife, para que se trasladen a la vecina isla a presenciar el encuentro que tendrá con el Marino el primero de marzo para disputarse el campeonato regional.

La excursión promete consistir en un éxito, siendo muchos los aficionados que ya han solicitado se le reserve pasaje para ir a presenciar el sensacional partido.

El correo saldrá de esta capital a hora conveniente para todos, procurándose con ello que nadie se perjudique.

Los aficionados que deseen inscribirse para la excursión, pueden pasar a hacerlo en la sociedad Real Unión-Fomento del Oabo.

TELEGRAMAS

Madrid, 5.—2230

Península

Colectivos de la dictadura

El ministro de Hacienda, señor Weis, firmó ya la jubilación del jefe de Administración de Hacienda, don José Corrales quien en la época de la dictadura había sido subsecretario de Hacienda y se hallaba destinado en las dependencias de la Deuda.

Dicho funcionario pidió la jubilación con toda urgencia, cuando se enteró de que había sido nombrado su jefe el señor Barganón, pues cuando el señor Corrales fué subsecretario firmó la cesantía del señor Barganón.

Los alcaldes y el período electoral

El ministro de la Gobernación, señor Maos remitió una circular telegráfica a los gobernadores civiles, para que queden constituidos todos los Ayuntamientos que no poseen ayuntamiento, para el día 9

Comunidad El Arroyo.—San Andrés

Por la presente se cita a los señores partícipes para que se sirvan asistir a la Junta general extraordinaria que se celebrará el día 11 de febrero en los salones de la Sociedad 2 de Febrero de esta localidad, a las cuatro de la tarde y bajo la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1. Lectura de acta anterior.
 2. Acta que debe tomar esta Comunidad respectiva a los trabajos que piensa realizar la Sociedad «El Arroyo».
 3. Manifestaciones de los señores socios.
- San Andrés 2 de febrero de 1931.
- Secretario, *Savador Diaz*—Viso Bueno, El Presidente, *Fernando Franquet*.

Sucesos

Un fracaso de la ondulación permanente

Concepción García Hernández, de 25 años de edad, quiso tener a tono de la moda su cabellera y se decidió a ondularse.

¡Preciosa iba a estar para el Carnaval!

Finé promesa de Concepción: San Epifanio dijo—, si autorizan los tres días de Carnaval, cometo el sacrificio de ondularme las crenchas.

San Epifanio oyó a Concepción y la complació. Luego fué Concepción a sacrificarse, como había ofrecido.

Se trasladó a un taller de «plisado» del cabello. Ella quería una ondulación modestita. Pero un empleado le aconsejó que se hiciera la permanente, una permanencia que dura un año y cuesta 50 pesetas, y Concepción accedió. Salíó del taller hecha un primor.

Al día siguiente, la ondulación permanente había desaparecido.

Concepción se indignó y denunció la ondulación en la Comisaría.

Juventud Republicana Tinerfeña

Por la presente convocatoria se suplica a los señores socios se sirvan asistir a la Junta general que se celebrará en el local social, calle de Ruiz de Padrón, número 1, el próximo día 10 a las nueve de la noche.

Santa Cruz de Tenerife, 3 de febrero de 1931.—Por la Junta Directiva: El Vicesecretario, M. Rojas.—Viso Bueno: El Vicepresidente, M. González

ORDEN DEL DIA

- Elección de cargos vacantes de la Junta Directiva por renuncias.
- Manifestaciones de los señores socios.

Comunidad El Arroyo.—San Andrés

Por la presente se cita a los señores partícipes para que se sirvan asistir a la Junta general extraordinaria que se celebrará el día 11 de febrero en los salones de la Sociedad 2 de Febrero de esta localidad, a las cuatro de la tarde y bajo la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1. Lectura de acta anterior.
 2. Acta que debe tomar esta Comunidad respectiva a los trabajos que piensa realizar la Sociedad «El Arroyo».
 3. Manifestaciones de los señores socios.
- San Andrés 2 de febrero de 1931.
- Secretario, *Savador Diaz*—Viso Bueno, El Presidente, *Fernando Franquet*.

Comunidad El Arroyo.—San Andrés

Por la presente se cita a los señores partícipes para que se sirvan asistir a la Junta general extraordinaria que se celebrará el día 11 de febrero en los salones de la Sociedad 2 de Febrero de esta localidad, a las cuatro de la tarde y bajo la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1. Lectura de acta anterior.
 2. Acta que debe tomar esta Comunidad respectiva a los trabajos que piensa realizar la Sociedad «El Arroyo».
 3. Manifestaciones de los señores socios.
- San Andrés 2 de febrero de 1931.
- Secretario, *Savador Diaz*—Viso Bueno, El Presidente, *Fernando Franquet*.

próximo comenzará el período electoral.

Aspiraciones y realidades de la Unión Monárquica

La Unión Monárquica, formada por los simplices con la anterior dictadura, presentarán en las próximas elecciones unos cuarenta candidatos para diputados a Cortes, y aspira a sacar treinta triunfantes.

Lo espera Aiba

Varios amigos políticos del ex ministro señor Aiba, han afirmado que cuando se firme el decreto convocando a elecciones, aquél publicará una nota comentando la convocatoria.

La abstención de los socialistas

Interrogado el conde de Romanones sobre la abstención de los socialistas a concurrir a las elecciones, contestó que cree dicha abstención es más grave que ninguna otra.

La gripe

Los médicos han declarado terminada la epidemia de gripe en Madrid quedando pocos casos de enfermos, aunque no de gravedad.

Los sueldos de los funcionarios

Con motivo de la petición de aumento de sueldo de los funcionarios públicos se ha nombrado una comisión para juzgar los aumentos del veinte por ciento en los haberes, según los casos.

Godet no presentará ya su candidatura

Se asegura que el subsecretario del ministerio del Ejército, general Godet, ha desistido de presentar su candidatura a diputado a Cortes por Cádiz en virtud del acuerdo de los constitucionales.

Cambios de nombres de calles

Participan de Barcelona que en sesión tenida por aquel Ayuntamiento se acordó varias los nombres de las calles de Primo de Rivera, Magaz y Arlegui, así como otras más.

Las tres primeras y por el mismo orden, se rotularán con los nombres de Blasco Ibañez, Mariscal Jofre y Pablo Iglesias.

La gripe y las tropas

Para combatir la epidemia de gripe en el Ejército se ha ordenado por la superioridad la disminución de los ejercicios, así como cuanto suponga agotamiento físico de las tropas.

Además se suspenderá por ahora la vacunación de los soldados.

Los reformistas también se abstienen

Se efectuó hoy en esta corte la reunión de elementos reformistas, para tratar de la posición del partido frente a las próximas elecciones.

La reunión fue corta y en ella se acordó no participar en dichas elecciones y efectuar varios actos políticos en distintas provincias.

Los frutos de Canarias en Italia

El rotativo ABC, publica un artículo ocupándose de las franquicias que encuentran en los puertos de Canarias los productos italianos y que en cambio los naranjos de Canarias encuentran dificultades para entrar en Italia.

Pide el Gobierno se exija una reciprocidad para dar facilidades a los frutos canarios que se destinan a Italia.

Los temores de "El Debate"

El Debate pide que se completen las garantías electorales obligando a la fuerza pública a custodiar las actas y las certificaciones que expiden las mesas electorales hasta entregarlas en las respectivas estafetas de Correos y que se prohíba la venta de bebidas alcohólicas el día de las elecciones.

Las izquierdas de Cataluña también se abstendrán

Dicen de Barcelona que algunos prohombres de los partidos de izquierda de Cataluña han manifestado que no acudirán a las elecciones porque no les interesa las actas de diputados ni el caudillaje.

Otros que se abstienen

Pío Baroja ha decidido no presentar su candidatura por San Sebastián.

El señor Sánchez Guerra insiste en que ni se presentará a la lucha ni aceptará acta alguna.

La enfermedad de Berenguer

El doctor Huertas ha visitado al presidente del Gobierno, señor Berenguer comprobando que la enfermedad del pie ha desparecido; pero que subsiste una lesión de importancia por lo que prescribió un tratamiento interno.

El doctor Huertas le hará el análisis de sangre y orina al señor Berenguer.

Este, con motivo de dicha enfermedad tendrá que guardar cama durante varios días y en su vista, el rey acudirá al ministerio del Ejército cuantas veces sea preciso para despachar con el jefe del Gobierno.

El viaje del profesor Blanco. Dicen de Barcelona que el día 22 de la noche saldrá en su barco de vela el profesor Blanco con el propósito de dar la vuelta al mundo en unión de su hijo.

E ve ero irá a Baleares de donde partirá para Canarias y de aquí se propone ir a Pernambuco.

Estados de Consumo. Fe venta en esta Imprenta.

Table with 2 columns: Libras, Francos, Dólares and 2 columns of values: 48'00, 38'75, 9'88.

Estados de Consumo. Fe venta en esta Imprenta.

Los servicios de la Trasmediterránea

Habiendo sido suprimida la escala de Sevilla en los servicios subvencionados de Canarias, la Compañía Trasmediterránea en su deseo de no perjudicar los intereses del comercio de estas islas, ha creado un servicio quincenal entre Sevilla-Las Palmas-Tenerife, que lo inaugurará el vapor «Canalejas», saliendo de aquel puerto de Andalucía el día 15 del actual, retornando al mismo y saliendo de Tenerife el día 21 del presente, continuándose este servicio todos los meses como queda indicado.

Enfermos de los OJOS. "LOIDU". Unico producto italiano... PEDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis. Dirección General UGO MAROEN. Piazza Falcone al Voomer 1. (Italia) NAPOLI.

SIDRA CHAMPAGNE. CHAMPANERA DE VILLAVICIOSA GIJÓN. AGENTE EXCLUSIVO H. P. OLSEN.

"MUEBLES BENLLOCH". SANTA CRUZ DE LA PALMA. O'Daly, 19 (bajos del Cabildo Insular). PROXIMA INAUGURACION. Lucharemos abiertamente contra toda competencia por nuestros precios, calidades y condiciones.

NO CORRA RIESGOS CON LA ALIMENTACION DEL NIÑO. LACTICINIO Cow & Gate (Vaca-y-Barrera). Una alimentación deficiente en la infancia...

La Tinerfeña

Sociedad Anónima de la Plaza de Toros de Santa Cruz de Tenerife.

Según acuerdo del Consejo de Administración de esta sociedad, se saca a concurso la Plaza de Toros de esta capital, por el plazo de ocho días, para dar dos o más corridas en las próximas fiestas de mayo...

El tipo mínimo de los pliegos será el de pesetas 3 200 por corrida, incluyendo sillas y cantinas.

Los pliegos serán presentados en el domicilio del señor Contador, calle de Pérez Galdós, número 12, antes de las seis de la tarde del día 9 del corriente, en que finaliza el plazo. Este Consejo se reserva el derecho de adjudicar el concurso a aquel que a su juicio le merezca mejores garantías.

Santa Cruz de Tenerife, 1 de febrero de 1931.—El Secretario, Francisco González.—Visto bueno: El Presidente Juan Ojeda Behncourt.

Alumbre su casa

con la célebre lámpara Philips. La más antigua La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo. Depósito y venta: Honorio Arriaza. San José, 38.

Recaudación de Hacienda

Zona de la Capital. Patente Nacional de Circulación de Automóviles.

De conformidad con lo que dispone el artículo 33 del Reglamento para la administración y cobranza de la Patente Nacional de Circulación de Automóviles y en consonancia con lo prevenido en el párrafo quinto del artículo 75 del vigente Estatuto de Recaudación, se pondrán al cobro las Patentes de primer semestre del actual ejercicio perteneciente a los pueblitos de Guimar, Candelaria, Arco y Fasnia, alocos a esta Zona en la Oficina central de Recaudación, situada en este capital, calle del Cisvel, número 11 (a), desde el día 31 de enero actual hasta el 14 de febrero próximo, en la inteligencia de que una vez transcurrido dicho plazo incurrirán en los recargos de premio previstos en el vigente Estatuto.

Lo que se hace público para conocimiento de las personas interesadas que se hallen sujetas al pago del expresado impuesto.

Santa Cruz de Tenerife, 31 de enero de 1931.—El Recaudador, Luis Renshaw.

En beneficio del público

Los populares almacenes "MUEBLES BENLLOCH". Los más importantes en las Islas Canarias luchan abiertamente contra toda la competencia, con sus precios, calidades y condiciones. Precios de fabricante a comprador. Nuestra fábrica en Valencia tiene 1.386 obreros. Muebles en todos estilos. Muebles de Junco. Grandes existencias y extensos catálogos. Lo que se pide por éstos, caso de no agrandar no hay compromiso para aceptarlos. Es una máxima ventaja.

Servicio a domicilio. Exposición hasta las 11 de la noche. SECCION DE COLCHONERIA. En todos tamaños y calidades, en crin vegetal, viruta de corcho, miraguano y lana.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO. Despues de las comidas 2 ó 3 PASTILLAS VICHY-ÉTAT facilitan la digestion. VICHY y ETAT. Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

BLENORRAGIA CALVOS. curación rápida y radica con el afirmado producto a'emán GONOCIN. NUEVA ACADEMIA. Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes ome to) número 67. Café-Restaurant. Con el nombre de 19 de septiembre y en la carretera de Tejina sitio conocido por El Corazón de Jesús, ra quedado establecido un café-restaurant.

Su propietario don Baldomero González, lo ha dotado de toda clase de comodidades, a fin de que sus visitantes puedan pasar un rato delicioso por poco dinero.

Solo para hombres. Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente... Paja para pienso. Blanca y fina, procedente de Sevilla, de la mejor calidad. Se cuenta siempre con existencias para ventas al por mayor. Para pedidos: Maximiliano Díez Navarro. Calle San José núm. 20. Santa Cruz de Tenerife.

Los tranvías insulares. benefician a los comerciantes, industriales y exportadores. ¿noocen ustedes sus tarifas para mercancías? LOS TRANVIAS INSULARES incrementarán en breve el servicio de mercancías. Pida precios de transportes a las Estaciones. Los precios de transporte de frutos en los tranvías insulares dejan un margen de beneficio para exportadores y dueños de camiones.

PALACE HOTEL AVISO AL PUBLICO. Se participa al público que debiendo trasladarse en breve el "Hotel Madrid", se instalará en el mismo local, "Plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten g avosos. El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes. No deje usted de visitar en breve el "Palace Hotel", a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

Recibos para participaciones de Lotería. En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional. Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito. No olvidarse que la que se le extienda su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

Primera y segunda enseñanzas. Andrés Manzano de Castro. CRUZ VERDE, 17. Andrés Rodríguez y C. SERVICIO FIJO SEMANAL. para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y La Guirra por los motos veleros. GUANCHINERFE y HERBANIA. Para informes: calle Doctor Allart, número 12—Teléfono 190.

COÑAC TERRY

Te Brooke Bond



Esta buena calidad de Te es seleccionado en las huertas de la INDIAN CHILAN. Quien desee obtener una clase superior de TE exite siempre el como e de TE BROOKE BOND, que es la garantía de un artículo selecto siendo los paquetes rojos y azules por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora

African & Eastern (Spain) Ltd.

San Francisco, número 20

Santa Cruz de Tenerife

HISPANIA

Compañía General de Seguros

La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de Trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancia en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, expulsiones de buques y DETERIORO DE AUTOMOVILES Y AUTOCAMIONES

Agente en Santa Cruz de Tenerife: **Juan P. Schwartz.**
Dirección: Sabino Barberis, número 1 (ca)

Carbón de Brezo

El almacén de carbón LA BANDERA BLANCA participa a su disposición a la clientela y al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especiales hasta fin de marzo del año próximo.

No confundirse: La Bandera Blanca, Alfonso XIII, número 81.— Teléfono número 369.
Pedro Martín Dorta.

CLINICA COSTA

Instituto de Terapéutica Física

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIEIRA Y CLAVIJO, 59

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres — Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900.

Tiene hecho el depósito que marca la ley.
Agente: **Melias Molowny Pérez**

Tintorería PARIS

de Alfredo Eivas Smith

Talleres montados a vapor fuer eléctrica.
Lavados higiénicos en seco teñidos azules en todos los colores, aparatos y quita manchas.
Negro especial para lutos.
Despacho: Alfonso XIII, 36 (frente almacén El Globo).

400 pesetas

mensuales obtendrá fácilmente deducciones en todas las horas disponibles.
Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutario entre familia (cualquier localidad).
Avenida 41, Madrid

ALQUITRAN

Venta de alquitran propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0,25 céntimos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Reyes, Teléfono 183

"PREFERIDOS"

Son los mejores cigarrillos de hebra, a 0'30 LA CAJILLA

"Preferidos" no tiene otro atractivo que las mejores ramas de Mundo que posee.

"Preferidos" de 0'30 de Morales Clavijo, son los preferidos por los fumadores de verdad.

¡Probad "Preferidos"!

Por su calidad y aroma, compite con las mejores marcas extranjeras.

Probad también: En picadura granulado VIOLETA, a 0'20.
En hebra habana superior BRISAS, a 0'20.

"AGUILA TENERIFEÑA"

de Manuel Morales Clavijo, Suárez Guerra, núm. 18
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Eliminación Científica de los OJOS! GALUZ

PRODIGALUZ PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las graniosas (granulaciones purulentas) y bienorragia queratita ulceraciones de la córnea, etc. Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza desinfecta y cura para siempre. No mas remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul, mercurio y otros tan temibles usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren proungosa potencia visual. ¡No mas nebuliz! Siempre vista muy clara ¡jamás fracasal El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los solirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos que en la mayor parte de los casos no hacen más que saquear el mal irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas seguras lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensiva y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Destruye la miopía progresiva. ¡Infermos de los ojos! Estad seguros que curareis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el prospecto de la sustancia).

Precio del frasco: 40 pesetas

Dirección general: **SUCURSORES DE E. CUADRADO**, San Buenaventura, número 7, y calle del Liceo. — Madrid (España).

Envíos a todas partes a vuelta de correo. Pagos por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, Doctores, jefes Ejército, ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc.
Ejemplo infalible Sin coque, atropías ni ningunas otras substancias peligrosas como se puede comprobar, sometiendo a un minucioso análisis. — Aplíquese a los recién nacidos sin temer ninguna.

UNICO EN EL ORBE!

CON VALENCIA, DEBILIDAD

ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

Pesetas 120

la tonelada en fábrica y sea 22 quintales.

Servido a domicilio, 6'50 el quintal (al contado)
Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.

Despacho todos los días hábiles

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(CAJA GENERAL DE AHORROS)

con la garantía oficial y protectorado de los Ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós, números 9 y 11
Sucursales: La Laguna Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio García Feo, número 6; Guimar, Plaza de la Iglesia, núm. 7

OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros. — Libretas de Ahorro, interés 3 p3; Cuentas de Ahorro, interés 3 p3; Ahorros a plazo fijo, 4 p3. — Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Monte de Piedad. — Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantías de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria. — Horas de despacho: De 10 a 12

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital 100 000 000 de pesetas
Reservas 58 490 132 de pesetas
Cuentas acreedoras 1 138 864 593 de pesetas
Depósitos en custodia 2 966 932 865 de pesetas

Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerife — Las Palmas con oficina auxiliar en el Puerto del Luz — Santa Cruz de la Palma
121 Sucursales en España

Sobres comerciales

en diversos colores, y a precios BARATISIMOS, se venden en la IMPRENTA GARCÍA CRUZ

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Servicio del mes de Febrero de 1931

Nombre del vapor	Días de salida	Destinos
Día 5 Teide	Día 6 a las 10	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 6 Romeu	Día 8 a las 12	Cádiz y Barcelona
Día 13 Infa. Cristina	Día 14 a las 10	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 16 Isla Tenerife	Día 17 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
Día 20 Infa. Beatriz	Día 20 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 22 Plus Ultra	Día 24 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 27 Infa. Cristina	Día 28 a las 10	Cádiz y Barcelona

NOTA.—Los pasajes de ida y vuelta sólo se despacharán hasta la víspera de salida de cada buque.

El vapor PLUS ULTRA admite fruta en conocimiento directo a los puertos del Norte de España, trasbordada en Cádiz.

Estos vapores admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes a víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y avisando con 8 días de anticipación, se le tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las 12 del día de salida y los frutos y cargas que estén sobre muelle y al costado del vapor a las 2 de la tarde para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10 y media de la mañana los despachos deben estar presentados la víspera del día de salida, así como la carga es costado del buque.

Para tarifas de pasajes, fletes y cuantos datos se deseen, diríjase a su agente MANUEL CRUZ San José, número 10.

Yeoward Line

Salidas del mes de Febrero para Liverpool

- Día 7 Ardeola
- Día 14 Alos
- Día 21 Avoceta
- Día 28 Alondra

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reunen las mejores condiciones en el sollado y bodega para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward, sucesor de Yeoward Brothers Marins, 43. — Teléfono número 208

SERVICIO FIJO de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor BXI U.S.A. MENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Génova-Casablanca

Salidas del mes de Febrero de 1931

- Miércoles 4 Motor-correo SIL Para Marsella y Génova
- Miércoles 11 Vapor-correo DUERO " " "
- Miércoles 18 Motor-correo EBRO " " "
- Miércoles 25 Motor-correo SIL " " "

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados
NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día

En los viajes de retorno hacen escala en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella

Antonio Ledesma Agente.—Oficinas: Marina, número 23

Compañía de Vapores Correos Interinsulares

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

Vapores en servicio

- León y Castillo 1.465 tons. || Gomera-Hierro 800 tons.
- Vieira y Clavijo 1.465 tons. || Fuerteventura 800 tons.
- La Palma 1.465 tons. || Lanzarote 800 tons.

ITINERARIOS

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Para Las Palmas, Lanzarote y Fuerteventura.—Todos los sábados y miércoles y el jueves de cada dos semanas.
Para Palma, Gomera y Hierro.—Los domingos y miércoles.
Para Sur de Tenerife y Gomera.—Los martes.
Para Norte de Tenerife y Palma.—Los sábados de cada dos semanas.
Para Las Palmas, Cabo Juby Río de Oro y La Agüera.—Los jueves de cada dos semanas

Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos a las 12 de la noche. También los miércoles a las 11 de la mañana.

Salidas de Las Palmas.—Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 12 de la mañana.
OFICINAS: SAN JOSE, NÚMERO 10

José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y LAN MUSUL Salidas bi-semanales para el Sur Salidas semanales para Garachico Se admite carga todos los días laborales Oficinas: Muelle Principales.—Dirección telefónica: De fin.—Teléfono 684.

Encargue sus trabajos en la IMP. GARCÍA CRUZ